



MUNICIPIUL BUCUREȘTI
CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 4

Consiliul Local al Sectorului 4
SECRETARIAT CONSILIUL LOCAL
INTRARE Nr. 610/10.11.2017
IEȘIRE

Parcul Meteo Arena, etaj 1. Tel. +(4)021.335.92.30 Fax. +(4)021.337.33.10

PROIECT

HOTĂRÂRE

privind aprobarea protocolului de colaborare dintre Sectorul 4 al Municipiului București și Amenajarea Domeniului Public 4 S.A. în vederea realizării în comun a evenimentelor artistice, culturale, educative și sportive în zona rotundă din Parcul Lumea Copiilor

Consiliul Local al Sectorului 4;

Având în vedere Expunerea de motive a Primarului Sectorului 4 și Raportul de specialitate nr. P10/ 96/09.11.2017, întocmit de către Direcția Tineret Sport;

În conformitate cu prevederile Legii nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare și cu prevederile Legii nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare ;

În temeiul art. 45 alin. (1), art. 81 alin. (2) lit. k), art. 81 alin. (4) și art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă protocolul de colaborare dintre Sectorul 4 al Municipiului București și Amenajarea Domeniului Public 4 (ADP 4) S.A., în vederea realizării în comun a evenimentelor artistice, culturale, educative și sportive în zona rotundă din Parcul Lumea Copiilor, conform **Anexei** la prezenta.

Art. 2 Se împuternicește Primarul Sectorului 4 să semneze protocolul de colaborare dintre Sectorul 4 al Municipiului București și Amenajarea Domeniului Public 4 S.A., precum și toate actele ce decurg din derularea acestuia.

Art.3 Primarul Sectorului 4, Secretarul Sectorului 4, Direcțiile din cadrul Aparatului de Specialitate al Primarului Sectorului 4 și Amenajarea Domeniului Public 4 S.A vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri, iar comunicarea acesteia se va efectua prin grija Serviciului Tehnic Consiliul Local.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Cosmin-Constantin BĂRBĂLĂU

Avizat pentru legalitate

Conform Legii nr. 215/2001

Secretarul Sectorului 4

Otilia Iustiniana VÎLCEA

PROTOCOL DE COLABORARE

Părțile:

1. SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, cu sediul în București, B-dul Metalurgiei nr. 12-18, Grand Arena, etaj 1 sector 4, București, Tel.: +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90, CF RO 4316422, reprezentat prin **Primar Daniel Băluță** (denumita în continuare "**Primăria**"),

Și

2. S.C. AMENAJAREA DOMENIULUI PUBLIC 4 (A.D.P.4) S.A., cu sediul în București, Șos. Berceni nr.38 A, sector 4 și adresa de corespondență în București, Bdul Metalurgiei, nr.12-18, Centrul Comercial Grand Arena, et. 1, sector 4, tel:021.332.10.14, fax:021.332.24.46, C.U.I. nr. 14665500, atribut fiscal R, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/4463/2002, având cont nr. RO72BRDE441SV15615204410, deschis la BRD Berceni, reprezentată legal prin **Director General –Goleac Marian** (denumita în continuare "**A.D.P.4 SA.**")

Numite în mod colectiv „părți/părțile” și/sau “Parteneri”,

Preambul

Având în vedere faptul că:

- Părțile doresc stabilirea unui cadru general de cooperare și sprijin reciproc în scopul organizării în zona rotundă a Parcului Lumea Copiilor din Sectorul 4, a diverselor evenimente :

- cu caracter cultural, artistic, sportiv, educativ;
 - a unor evenimente dedicate sărbătorilor de iarnă și sărbătorilor pascale;
 - a celor organizate în scopul celebrării și marcării unor obiceiuri și tradiții specifice românilor și comunității Sectorului 4,
- evenimente ce vin ca răspuns al autorității locale la necesitatea cetățenilor din Sectorul 4 de a se implica în viața comunității și de a avea acces la cultură, sport, divertisment, educație, etc.,

- ADP 4 S.A. deține logistica și resursele necesare pentru a asigura organizarea și derularea unor evenimente de genul celor descrise mai sus,

Părțile au convenit încheierea prezentului protocol de colaborare, cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL PROTOCOLULUI

Art.1 Obiectul prezentului protocol îl constituie stabilirea unui cadru general de cooperare și sprijin reciproc între **S.C. A.D.P.4 SA** și **SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, în scopul derulării unor acțiuni comune în interesul și pentru cetățenii Sectorului 4, a unor evenimente cu caracter cultural, artistic, sportiv, educativ, a unor evenimente dedicate sărbătorilor de iarnă și sărbătorilor pascale, precum și a celor organizate în scopul celebrării și marcării obiceiurilor și tradițiilor specifice românilor și comunității din Sectorul 4, **în zona rotundă a Parcului Lumea Copiilor din Sectorul 4, București** (denumit în continuare „Spațiu/Spațiul”).

Art.2 În vederea realizării scopului prezentului protocol, SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI pune la dispoziția A.D.P.4 SA, fără alte obligații financiare, Spațiul din **zona rotundă a Parcului Lumea Copiilor din Sectorul 4** pe întreaga durată de valabilitate a protocolului cu condiția informării în scris a Sectorului 4, cu privire la perioada și durata de desfășurare a evenimentului/evenimentelor în cauză.

III. Durata protocolului

Art. 3 Durata de derulare a prezentului protocol de colaborare este de 4 (patru) ani, începând cu data semnării acestuia de ambele părți.

Durata protocolului poate fi prelungită, cu acordul partilor, prin act adițional.

IV. Drepturile și obligațiile părților

Art.4 Sectorul 4 al Municipiului București va sprijini organizarea evenimentelor prevăzute în obiectul prezentului protocol, prin punerea la dispoziția ADP4 S.A., pe durata protocolului, a terenului din Parcul Lumea Copiilor, situat în Sectorul 4, București, respectiv a zonei rotundă din acesta, pe durata derulării de către acesta a fiecărui eveniment în parte.

Art.5 Sectorul 4 al Municipiului București va sprijini organizarea de către ADP 4 SA prin punerea la dispoziție, fără alte obligații financiare, a Spațiului pe durata de valabilitate a protocolului.

Art.6 ADP 4 S.A. va asigura organizarea și derularea evenimentelor, cu respectarea tuturor regulilor prevăzute de legislație pentru fiecare tip de eveniment în parte, obținând toate avizele, autorizațiile și aprobările necesare.

Art.7 ADP 4 S.A. va fi organizator al evenimentelor, va asigura amenajarea spațiului și a dotărilor necesare și specifice derulării fiecărui eveniment în parte, va lua toate măsurile de administrare și gestionare a fiecărui eveniment, va emite un regulament de organizare al evenimentului, fiind direct și exclusiv răspunzător pentru organizarea și derularea evenimentelor.

Art.8 Sectorul 4 al Municipiului București va asigura mediatizarea evenimentelor organizate în zona rotondă a Parcului Lumea Copiilor, pe pagina proprie de internet, facebook sau folosind alte surse de comunicare.

Art.9 Sectorul 4 al Municipiului București nu își asumă nicio obligație financiară în derularea prezentului protocol de colaborare.

Art.10 ADP 4 S.A. va lua toate măsurile necesare și suficiente, astfel încât evenimentele organizate și derulate în spațiul pus la dispoziție de către Sectorul 4 al Municipiului București, să nu lezeze bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

Art.11 ADP 4 S.A. va asigura menținerea curățeniei spațiului pus la dispoziție, atât pe timpul, cât și la terminarea activităților.

Art.12 ADP 4 S.A. va lua toate măsurile pentru evitarea degradării terenului și a amenajărilor din perimetrul unde va organiza evenimentele, iar în cazul în care în urma derulării evenimentelor se produc degradări / daune în zona rotondă, aceasta este obligată să repare / să aducă zona și amenajările sale la starea inițială, pe cheltuiala sa exclusivă.

Art.13 ADP 4 S.A. va fi direct răspunzătoare, conform prevederilor legale, dacă în timpul desfășurării evenimentelor se va aduce atingere imaginii Sectorului 4 al Municipiului București și implicit Primarului sectorului 4, sau se va încălca legislația specifică fiecărui tip de activitate.

Art.14 De comun acord partile vor decide sa isi promoveze imaginea, pe intreaga durata a Protocolului, prin elemente precum: sigle, totemuri, elemente de vizibilitate, alte puncte de interes turistic/ cultural.

Art.15 Sectorul 4 al Municipiului București permite amplasarea provizorie de catre ADP 4 SA, in cadrul evenimentelor ce se vor organiza pe toata durata Protocolului de tonete, chioșcuri, tarabe, etc., a căror folosință poate fi cedată terțelor persoane, pe durata desfășurării evenimentelor.

V. Principiile de buna practică ale protocolului

Art.16 Partenerii contribuie la realizarea activităților, doar în modalitățile precizate pentru fiecare în parte în prezentul protocol de colaborare.

Art.17 Părțile se consultă în mod regulat și se informează asupra tuturor aspectelor privind evoluția activității.

Art.18 Partenerii trebuie să implementeze activitățile cu respectarea standardelor profesionale și de etică cele mai înalte.

Art.19 Neîndeplinirea din culpa exclusivă a prevederilor stabilite conduce la rezilierea protocolului, o parte putând cere rezilierea printr-o simplă notificare adresată celeilalte părți cu 30 zile înainte doar daca incalcarea Protocolului nu a fost remediata de partea în culpă în termen de 30 de zile de la data primirii notificării scrise de la cealalta parte, privind o astfel de încălcare;

VI. Încetarea protocolului

Art. 20 Prezentul Protocol înceteaza prin expirarea duratei sale (ajungere la termen) sau prin acordul scris al Partilor.

Art.21 Protocolul de colaborare poate înceta prin acordul părților sau în caz de culpă, prin reziliere, cu notificare transmisă către partea în culpă, cu cel puțin 30 zile calendaristice anterior momentului propus pentru încetare doar dacă încălcarea Protocolului nu a fost remediata de aceasta în termen de 30 de zile de la data primirii notificării scrise de la cealalta parte, privind o astfel de încălcare.

Art.22 Protocolul de colaborare încetează prin declanșarea oricarei proceduri judiciare împotriva oricareia dintre părți, în legatură cu falimentul, lichidarea, reorganizarea sau incapacitatea de plata a acesteia.

Art.23 Totodata, oricare dintre Parti va putea denunta unilateral prezentul Protocol, după notificarea scrisă trimisă celeilalte parti cu minimum 45 zile inainte de data prevazută pentru încetarea acestuia. In situatia in care Primaria denunta unilateral prezentul Protocol, aceasta va returna ADP 4 SA eventualele sume platite in avans, precum si eventualele cheltuieli deja efectuate pentru productia de materiale publicitare care nu mai pot fi folosite din cauza denunțării unilaterale.

VII. Alte clauze

Art.24 Prezentul Protocol de Colaborare are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.

Art.25 Părțile sunt exonerate de răspundere în cazuri de forță majoră, așa cum sunt acestea definite de legislația română în vigoare.

Art.26 Părțile vor face publică colaborarea lor la orice eveniment care face obiectul prezentului Protocol de colaborare.

VIII. Forța majoră și cazul fortuit

Art.27 Prin forta majora partile inteleg imprejurarea imprevizibila si de neinlaturat care face imposibila executarea obligatiilor asumate de catre parti si care exonereaza de raspundere partea care o invoca, cu conditia ca aceasta sa fie lipsita de culpa si sa notifice celeilalte parti in termen de 15 zile de la data incetarii situatiei de forta majora.

Art.28 Partea care invoca forta majora va asigura celeilalte parti confirmarea existentei faptelor constituind forta majora.

Art.29 Cazul fortuit este un eveniment imprevizibil si de neinlaturat care ia nastere din natura, fapta omului sau lucrul si care exclude culpa partii care il invoca. Cazul fortuit ca si forta majora este exonerator de raspundere.

IX.Litigii

Art.30 Eventualele litigii care s-ar putea ivi în legatura cu acest protocol vor fi solutionate pe cale amiabila, iar daca partile nu cad de acord, vor fi solutionate de instantele de judecata competente din punct de vedere teritorial si material.

X. Dispoziții finale

Art.31 Presentul protocol intră în vigoare la data semnării lui de către părți.

Art.32 Modificarea oricărei clauze sau completarea prevederilor prezentului protocol se face prin acordul părților, în scris printr-un act adițional, care va face parte integrantă din prezentul protocol.

Art.33 Protocolul reprezintă întreaga înțelegere/vointă a partilor privind aspectele reglementate și prevalează asupra oricărei înțelegeri anterioare, scrise sau verbale și orice modificare poate fi efectuată numai prin act adițional scris, încheiat între părți.

Prezentul protocol s-a încheiat în 2 (două) exemplare cu valoare de original, câte unul pentru fiecare parte, astăzi data de

Părțile semnatare ale protocolului:

**SECTORUL 4 AL
MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
PRIMAR,**

**AMENAJAREA DOMENIULUI PUBLIC 4 S.A.
DIRECTOR GENERAL**

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Cosmin-Constantin BĂRBĂLĂU**



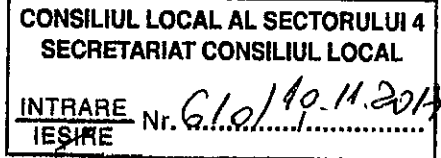
SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
PRIMAR



APARATUL DE SPECIALITATE

B-dul Metalurgiei nr. 12-18, Grand Arena, etaj 1. , sector 4.
Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

EXPUNERE DE MOTIVE



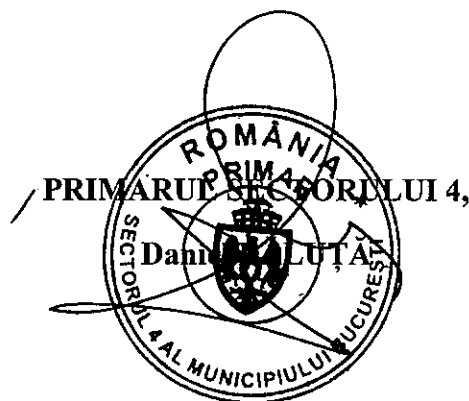
Având în vedere Raportul de specialitate al Direcției Tineret Sport cu nr.P10/96/09.11.2017;

Ținând seama de faptul că, Sectorul 4 al Municipiului București în calitate de autoritate publică locală are intenția de a se implica în viața comunității și de a sprijini accesul cetățenilor la cultură, sport, divertisment și educație sens în care intenționează să sprijine organizarea evenimentelor culturale, artistice, sportive, spectacole de muzică și dans, activități având ca tematica sărbătorile de iarnă, pascale, zile comemorative, celebrarea și marcarea unor obiceiuri specifice tradiționale.

Având în vedere faptul că, Sectorul 4 al Municipiului București deține în administrare Parcul Lumea Copiilor însă nu deține logistica și resursele necesare organizării și derulării evenimentelor, este necesar a se încheia un protocol de colaborare cu o persoană juridică ce deține logistica necesară administrării unui astfel de eveniment, amenajarea spațiului, dotările necesare, care să-și asume obligațiile cu privire la obținerea avizelor/acordurilor necesare;

În conformitate cu prevederile Legii nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare și cu prevederile Legii nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare ;

Propunem spre aprobarea Consiliul Local al Sectorului 4, proiectul de hotărâre privind **aprobarea protocolului de colaborare dintre Sectorul 4 al Municipiului București și Amenajarea Domeniului Public 4 S.A. în vederea realizării în comun a evenimentelor artistice, culturale și sportive în zona rotundă din Parcul Lumea Copiilor.**





SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
PRIMAR

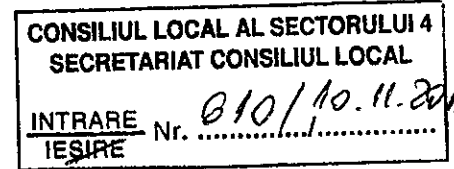


APARATUL DE SPECIALITATE

B-dul Metalurgiei nr. 12-18, Grand Arena, etaj 1. , sector 4.
Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90

Direcția Tineret Sport

Nr P10/96/09.11.2017



Raport de specialitate

Sectorul 4 al Municipiului București în calitate de autoritate publică locală, are intenția de a se implica în viața comunității și de a sprijini accesul cetățenilor la cultură, sport, divertisment și educație, sens în care intenționează să sprijine organizarea evenimentelor culturale, artistice, sportive, spectacole de muzică și dans, activități având ca tematica sărbătorile de iarnă, pascale, zile comemorative, celebrarea și marcarea unor obiceiuri specifice tradiționale.

Ținând seama de faptul că, Sectorul 4 al Municipiului București deține în administrare Parcul Lumea Copiilor și are intenția ca evenimentele culturale menționate mai sus să se desfășoare în zona rotundă din acest parc, precum și de faptul că în prezent nu deține logistica și resursele necesare organizării și derulării evenimentelor;

Având în vedere că pentru organizarea acestor evenimente este necesar a se încheia un protocol de colaborare cu o persoană juridică ce deține logistica necesară administrării unui astfel de eveniment, amenajarea spațiului, dotările necesare, care să-și asume obligațiile cu privire la obținerea avizelor/acordurilor necesare;

Propunem spre aprobarea Consiliul Local al Sectorului 4, proiectul de hotărâre privind **aprobarea protocolului de colaborare ce urmează a se încheia între sectorul 4 al Municipiului București și Amenajarea Domeniului Public 4 S.A. în vederea realizării în comun a evenimentelor artistice, culturale și sportive în zona rotundă din Parcul Lumea Copiilor**

DIRECTOR EXECUTIV

Marius STAN